



Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 14 мая 2011 года, N 95 (5232)

Суббота

О ВИЗИТЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН В ИНДИЮ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 17–18 мая 2011 года по приглашению Президента Республики Индия Пратибхи Патил посетит эту страну с государственным визитом.

В ходе визита будут обсуждены вопросы расширения и углубления узбекско-индийского сотрудничества, актуальные проблемы регионального и международного характера, представляющие взаимный интерес.

По итогам переговоров планируется подписание ряда двусторонних документов, направленных на углубление взаимодействия двух государств в различных областях.

УЗБЕКИСТАН — ИНДИЯ: НОВЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ ВЗАИМОВОГО ПАРТНЕРСТВА НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ

ДРУЖЕСТВЕННЫЕ отношения между узбекским и индийским народами своими корнями уходят в глубь веков. Узбекистан, как и Индия, является колыбелью древних цивилизаций. Еще в XI веке Абу Райхон Беруни побывал в этой стране и посвятил ей один из своих знаменитых трудов — «Индия». В нем он описал природу, историю, философско-религиозные воззрения, а также уклад жизни индийского народа. А великий поэт и государственный деятель Захриддин Мухаммад Бабур в XVI веке в своей книге «Бабурнама» заново открыл всему миру загадочную Индию, а для индийского народа — красоты нашей Родины. После обретения Узбекистаном независимости всесторонний обмен между двумя странами наполнился новым содержанием, а отношения стали на путь последовательного развития.

Важно отметить, что Индия в числе первых признала независимость Республики Узбекистан. Дипломатические отношения между нашими государствами были установлены 18 марта 1992 года, когда в Ташкенте был подписан Протокол об установлении дипломатических отношений.

Масштабы сотрудничества между двумя странами расширяются из года в год, приобретает многоплановый и динамичный характер.

Развитие сотрудничества с Индией является одним из приоритетных направлений внешней политики Узбекистана. Наша страна поддерживает регулярный политический диалог с Индией на высшем уровне и в форме обмена делегациями между внешнеполитическими ведомствами. Следует отметить, что Президент Узбекистана Ислам Каримов четырежды посещал Индию. Первый визит на высшем уровне состоялся в августе 1991 года, который заложи прочную основу для развития дружественных связей и взаимного доверия.

Значимой вехой в развитии двустороннего сотрудничества стал государственный визит главы Узбекистана Ислама Каримова в Индию в апреле 2005 года. В ходе

встреч стороны констатировали последовательное развитие двусторонних отношений, которое соответствует долгосрочным национальным интересам двух стран, способствует укреплению взаимного сотрудничества и вносит важный вклад в обеспечение мира и стабильности как в региональном, так и мировом масштабе. Также была отмечена важность скорейшей реализации проекта строительства Международного трансафганского транспортного коридора, который заметно сократит расстояние между Узбекистаном и Индией, снизит расходы грузоперевозок и обеспечит интеграцию Афганистана в систему региональной транспортной коммуникации.

В апреле 2006 года Премьер-министр Индии Манмохан Сингх посетил с официальным визитом Узбекистан, в рамках которого состоялся всесторонний обмен мнениями по вопросам дальнейшего развития двусторонних связей в политической, торгово-экономической, научно-технической, культурно-гуманитарной и других областях сотрудничества, а также по региональным и международным проблемам, представляющим взаимный интерес.

(Окончание на 2-й стр.)

ВО ИМЯ БЛАГОПОЛУЧИЯ НЫНЕШНЕГО И БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ

В ТАШКЕНТЕ 13 мая завершилась двухдневная международная конференция «Навстречу 6-му Всемирному водному форуму — совместные действия в направлении водной безопасности». Она была организована при поддержке Всемирного водного совета в рамках глобального процесса подготовки к этому форуму, который состоится в марте 2012 года в Марселе (Франция).

Конференции

В конференции участвовали более 400 экспертов, ученых, экологов, специалистов в сфере водного хозяйства из 32 стран, представители около 30 авторитетных международных организаций и финансовых институтов. Они обсудили ряд важнейших вопросов, связанных с решением проблем дефицита воды в Центральной Азии, рационального и справедливого использования всеми странами региона ресурсов трансграничных рек с целью обеспечения водой населения и устойчивого социально-экономического развития.

Отмечалось, что вода в Центральной Азии испокон веков была самым главным ресурсом, источником жизни, основой развития и благополучия для всех народов, населяющих регион. Однако необдуманная хозяйственная деятельность во второй половине XX столетия привела к губительным результатам, в первую очередь к усугублению Аральского моря и истощению ресурсов двух главных рек региона — Амударьи и

Сырдарьи. Негативное влияние экологической катастрофы в Приаралье сегодня остро ощущается не только всеми странами Центральной Азии, но и имеет глобальные последствия. Времена бесхозяйственного отношения к богатствам природы закончилось. Это неоднократно отмечал Президент Узбекистана Ислам Каримов в своих выступлениях на многих международных встречах самого высокого уровня, в том числе на саммите тысячелетия ООН в сентябре 2010 года, призывая мировое сообщество к объединению усилий в защите окружающей среды, в том числе в преодолении последствий Аральского экологического кризиса. В связи с этим глава нашего государства в своем приветственном обращении к участникам конференции подчеркнул, что вопрос рационального и справедливого использования водных ресурсов в регионе становится жизненно важным.

В выступлениях на конференции была особо отмечена

мудрость и дальновидность политики Президента Узбекистана Ислама Каримова, направленной на создание в стране такой современной системы водопользования, которая отвечает задачам общественного, так и экономического развития и способствует достижению целей, определенных в Декларации тысячелетия. Огромное внимание уделяется в стране широкому внедрению интегрированного управления водными ресурсами (ИУВР). Проводится модернизация ирригационных сетей, совершенствуется система учета водозабора, ведется активная разъяснительная работа с производителями и населением, с применением методов экономического стимулирования водосбережения.

Все это является неотъемлемой частью масштабных комплексных реформ, осуществляемых в стране с первых лет независимости во имя благополучия нынешнего и будущих поколений. Узбекистан показывает всему миру пример рационального и бережного подхода к использованию природных ресурсов, эффективного, основанного на

познаниями и последовательности, развития экономики и общества, отмечали зарубежные эксперты.

Обсуждавшиеся на конференции вопросы включены в повестку дня 6-го Всемирного водного форума, тема которого — «От цели — к решениям». По каждому из приоритетов, отражающих актуальные для региона Центральной Азии задачи в области сохранения и использования водных ресурсов, в рамках конференции был проведен «круглый стол».

В ходе открытого, конструктивного диалога участники конференции всесторонне обсудили региональные проблемы в области гарантированного и устойчивого обеспечения водой всех сфер человеческой деятельности и окружающей среды с учетом происходящих климатических изменений и негативных последствий антропогенного воздействия на состояние водного бассейна междуречья Амударьи и Сырдарьи.

По результатам обсуждения на конференции был принят итоговый документ. В нем отмечено, что ее участники пришли к соглашению по наиболее приоритетным для нашего региона вопросам повестки дня 6-го Всемирного водного форума.

Так, признана необходи-

мость принятия и неукоснительного соблюдения всеми странами региона норм и принципов международного водного права, согласных которым водные ресурсы трансграничных рек на территории любого государства региона должны использоваться таким образом, чтобы не наносили ущерб другим государствам водотока, а строительство гидросооружений на трансграничных реках — осуществляться только при условии заключения независимой международной экспертизы и согласия стран низовий.

В документе подчеркнута важность укрепления взаимодействия государств региона с целью повышения эффективности совместного управления и использования трансграничных водных ресурсов и водохозяйственной инфраструктуры, повышения устойчивости водоснабжения и внедрения инновационных технологий.

Участники конференции, отмечено в ее итоговом документе, призывают международное сообщество и участников 6-го Всемирного водного форума способствовать продвижению принципов устойчивого роста и сохранения экологического баланса в регионе Центральной Азии.

Анна ИВАНОВА, корр. УзА.

ПРОДУКЦИЯ, ДАРЯЩАЯ РАДОСТЬ



Судя по количеству появляющихся специализированных магазинов по реализации тортов, можно сделать вывод, что люди не только хотят праздника, но и могут его себе позволить.

Курсом реформ

Однако торт все-таки ассоциируется с торжеством: днем рождения, приходом гостей или большим праздником. А побаловать себя вкусным и сладким хочется

почти каждый день. И тут наше желание готово удовлетворить множество предприятий по выпуску пирожных, вафель, печеня и так далее.

зарубежным поставщикам. Одно из таких предприятий — ООО «Азия бисквит», которое своим рождением в 2008 году обязано Указу главы государства «О мерах по дальнейшему повышению и финансовой устойчивости предприятий реального сектора экономики».

(Окончание на 2-й стр.)

Слово — участникам

УЧАСТНИКИ международной конференции «Навстречу 6-му Всемирному водному форуму — совместные действия в направлении водной безопасности», которая проходила 12–13 мая в Ташкенте, поделились мнением с корреспондентом «Народного слова» о данном мероприятии.

УЗБЕКИСТАН ПРИДЕРЖИВАЕТСЯ ПРИНЦИПОВ СПРАВЕДЛИВОГО И РАЦИОНАЛЬНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ

Бу ЛИБЕРТ, Региональный советник по охране окружающей среды ЕЭК ООН (Швейцария):

— Я с большим интересом принимаю участие в этой конференции, которая, на мой взгляд, стала важным шагом в подготовке к предстоящему Всемирному водному форуму в будущем году во Франции. Здесь собрались эксперты, именные ученые и специалисты водного хозяйства, которые получили возможность сообща решать глобальные для всего человечества вопросы рационального использования водных ресурсов и сохранения окружающей природной среды.

В наш век высоких технологий, которые требуют все большего потребления различных ресурсов, в том числе и природных, очень важно задуматься над рациональным и эффективным их использованием, тем более, что эти ресурсы, как показывает практика, весьма ограничены. Природа ничего не дает просто так и наказывает за бездумное к ней отношение. Поэтому нельзя безудержно брать все у нее, что хочется, и распорядиться взятым по собственному усмотрению. Такие поступки, как правило, не проходят даром.

С этой точки зрения данная конференция имеет весьма ценный и важный посыл нынешнему и будущему поколениям. Благодаря действиям узбекской стороны, мы,

представители экспертного сообщества, можем сегодня вести конструктивный диалог в решении вопросов, которые требуют именно коллегиального обсуждения. За предоставленную возможность решать такие проблемы сообща хочется выразить благодарность организаторам этого мероприятия.

Сергей ТРОФАНЧУК, главный инженер Северо-Донецкого бассейнового управления водных ресурсов Государственного агентства водных ресурсов Украины, член совета управляющих Сети водохозяйственных организаций ВЕКЦА:

— Позицию Узбекистана в решении проблем, связанных с ликвидацией последствий экологических катастроф и борьбой против неразумного использования воды, в том числе трансграничных водотоков, я полностью поддерживаю. Она основана на принципах справедливого и рационального потребления природных богатств, среди которых один из важнейших — вода.

В современном мире международному сообществу удалось достичь значительного прогресса в понимании того, что вода имеет не только экономическую, но и социальную, культурную и экологическую ценность. Благодаря этой конференции я вижу, что и Узбекистан вносит в это дело свою лепту.

(Окончание на 2-й стр.)

СОЗДАНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ОСНОВ ОПЕРАТИВНО-РОЗЫСКНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ — ТРЕБОВАНИЕ ВРЕМЕНИ

В РЕЗУЛЬТАТЕ реформ, проводимых за годы независимости под руководством Президента Ислама Каримова и направленных на укрепление приоритета закона и законности, защиту прав и интересов личности, демократизацию и либерализацию судебно-правовой системы, работа в этом направлении приобрела более широкие масштабы, стала эффективнее и поднята на качественно новый уровень. На нынешнем этапе демократического обновления страны одной из актуальных задач является повышение эффективности этой деятельности.

Концепция: приоритеты

Изложив Концепцию дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране, Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов определил важнейшие направления в дальнейшей демократизации государственной власти и управления, реформирования судебно-правовой системы, информационной сферы, развития

избирательного законодательства, институтов гражданского общества, либерализации экономики на перспективу.

В рамках Концепции предусмотрено внести изменения в Конституцию Республики Узбекистан, разработать и принять ряд новых законов, в том числе «Об оперативно-розыскной деятельности».

Цель принятия данного закона

заключается в создании реальных правовых гарантий соблюдения законности, обеспечения прав и свобод граждан при проведении мероприятий оперативно-розыскного характера, развития оперативно-розыскной деятельности работников внутренних дел, которая основывается на конституционных принципах законности, уважения и соблюдения прав и свобод человека и гражданина.

Принцип законности относится к числу ключевых государственно-правовых принципов деятельности всех органов государственной власти, в первую очередь правоохранительных органов.

(Окончание на 2-й стр.)

Мероприятия

ОДНИМ из ключевых приоритетов демократического обновления страны является последовательная демократизация, либерализация судебно-правовой системы, направленная на обеспечение верховенства закона, законности, надежную защиту прав и интересов личности.

НАДЕЖНАЯ ГАРАНТИЯ ЗАЩИТЫ ИНТЕРЕСОВ ЛИЧНОСТИ

Принципиальным шагом в обеспечении верховенства закона, законности, в сфере надежной защиты прав и интересов личности стало введение института «хабеас корпус», то есть передача с 2008 года от прокурора судам права выдачи санкции на заключение под стражу в

качестве меры пресечения. Время подтвердило своевременность и правильность этого решения — внедрение этого института явилось важным фактором защиты конституционных прав и свобод человека, его неприкосновенности.

(Окончание на 2-й стр.)

СОЗДАНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ОСНОВ ОПЕРАТИВНО-РОЗЫСКНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ — ТРЕБОВАНИЕ ВРЕМЕНИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

При проведении оперативно-розыскной деятельности принцип законности заключается в точном и безусловном соблюдении всеми органами и должностными лицами, ее осуществляющими, Конституции Республики Узбекистан, Уголовного, Уголовно-процессуального, Уголовно-исполнительного кодексов и иных законов и нормативных правовых актов, имеющих отношение к обеспечению безопасности личности, общества и государства, охране правопорядка и борьбе с преступностью, ведомственных нормативных правовых актов субъектов оперативно-розыскной деятельности, регламентирующих вопросы организации и тактики проведения оперативно-розыскных мероприятий.

Принцип уважения и соблюдения прав и свобод человека и гражданина является важнейшим конституционным принципом, который закреплен в ряде статей Конституции Республики Узбекистан. В частности, в ней провозглашается, что

человек, его права и свободы являются высшей ценностью.

В данном законе также признается приоритет личности в системе ценностей, при этом проводится некоторая дифференциация прав законопослушного гражданина и правонарушителя. Приоритетная цель деятельности — защита жизни, здоровья, прав и свобод человека и гражданина. В этом заключается первоочередной смысл деятельности. Вместе с тем признаются и права объектов оперативно-розыскной деятельности, лиц, преступивших закон. Если применительно к первым назначенные оперативно-розыскной деятельности в целом состоят в том, чтобы обеспечить соблюдение либо защитить их право, то по отношению к последнему закон, основываясь на Конституцию, определяет гарантии, способы обеспечения и защиты их прав как объектов оперативно-розыскных мероприятий. Так, в главе 11 Конституции содержится ряд норм, определяющих гарантии прав и свобод человека как личности, как члена общества и как гражданина, а

также положения, направленные на защиту нарушенных прав, указывающие на ответственность за их нарушение.

Указанный принцип в равной мере распространяется и на лиц, оказывающих содействие органам — субъектам оперативно-розыскной деятельности. В частности, вышеназванный закон должен включать декларацию на государственную защиту, закрепляет меры их социальной и правовой защиты, обеспечение безопасности и неприкосновенности конфиденентов, определяет конфиденциальность отношений.

Необходимо отметить, что принятие Закона «Об оперативно-розыскной деятельности» будет способствовать повышению эффективности мер по предупреждению, своевременному пресечению на ранних стадиях преступлений, а также качества дознания и предварительного следствия, обеспечит дальнейшую либерализацию деятельности правоохранительных органов в этой сфере.

Э. ХОДЖАКУЛОВ,
начальник
Управления юстиции
Сырдарьинской области.

Права человека — высшая ценность

ВО ДВОРЦЕ «Туркистон» состоялось мероприятие «Мы дети великой и священной Родины». Организованное Министерством юстиции, оно было посвящено 20-летию независимости Республики Узбекистан и стало очередным крупным мероприятием, приуроченным к Месяцнику правовой грамотности, проходящему в стране под девизом «Права человека — высшая ценность».

СОСТЯЗАНИЕ ЗНАТОКОВ

Известно, что работа по повышению правовой культуры в обществе, особенно среди молодежи, является одним из важных направлений деятельности Министерства юстиции. В этом направлении совместно с постоянными партнерами — Министерством высшего и среднего специального образования, Фондом «Форум культуры и искусства Узбекистана» реализуется ряд проектов. К их числу относятся республиканские конкурсы «Знатоки права», «Молодые правоведа», «А, ну-ка, правоведа!». Рассчитанные на различные возрастные и профессиональные группы молодежи, студентов и учащихся средних специальных учебных заведений такие мероприятия имеют большое значение в их общественной активности. Тысячи молодых узбекистанцев, наряду с дальнейшим расширением своих правовых знаний, также имеют возможность глубже ознакомиться с историей различных регионов нашей страны, обрести новых друзей. Самое главное, конкурсы способствуют усилению чувства любви к Родине. К примеру, республиканский смотр-конкурс «А, ну-ка, правоведа!», который стартовал в фев-

рале текущего года, позволил выявить самых одаренных студентов высших учебных заведений юридического направления.

В ходе мероприятия во Дворце «Туркистон» чествовались победители названных проектов — это команды Ташкентского государственного юридического института, Национального университета Узбекистана, Университета мировой экономики и дипломатии. Была представлена интересная программа, подготовленная студентами этих вузов. В выступлениях молодежи чувствовалась свобода мышления, проявление активной гражданской позиции. Особенно понравилось всем выступление команды академического лицея города Янгьера Сырдарьинской области, которая была признана новым открытием в состязании «Знатоки права-2011».

Праздничной настрой мероприятия придали песни о Родине, исполненные известными артистами узбекской эстрады. Подобные мероприятия будут проводиться и на местах для областных команд победителей.

Машкура ЗАХИДОВА,
наш корр.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Благодаря финансовой поддержке Национального банка внешнеэкономической деятельности, на предприятии была проведена модернизация и технологическое перевооружение, закуплено оборудование по производству крема, шоколадной глазури, мельница для изготовления сахарной пудры, упаковочное оборудование, осуществлен монтаж нескольких производственных линий, что дало возможность трудоустроить более 80 человек.

Фактическое производство началось в середине 2009 года, и до его окончания было выпущено свыше 300 тонн готовой продукции, а это печенье разных видов,

ПРОДУКЦИЯ, ДАЯЩАЯ РАДОСТЬ

вафли, чипсы. В 2010 году данный показатель увеличился в 1,5 раза. В первом квартале нынешнего года объем продукции составил в сумме 330 миллионов сумов.

Вообще история предприятия «Азия бисквит» — это типичный пример того, когда при поддержке государства бизнес не только устойчиво развивается, но и соответствует критериям международных стандартов. В частности, считается, что каждая уважающая себя фирма должна раз в полгода менять хотя бы дизайн упаковки, а в лучшем случае представлять на рынок новинки.

Что касается данного предприятия, то оно не раз в полгода, а практически ежемесячно радует своих потребителей по всей республике новой продукцией. Вот и на днях на прилавках появились пять новых видов печенья с глазурью.

А заявила о себе на рынке «Азия бисквит» обыкновенным развесным печеньем. Но руководству понимало, что этим покупателей не удивишь, ведь конкуренция в этом сегменте очень большая. Поэтому основной целью стало расширение ассортимента производимых товаров, которые имели бы определенные преимущества. Акцент был сделан на вкус и сроки хранения. Сейчас только печенья производится 15 видов с кремом и без, с различными востребованными вкусовыми добавками, выбор которых определяется в ходе постоянных маркетинговых исследований. К тому же при изготовлении продукции не используется «химия», а только натуральные ингредиенты.

Помимо печенья ООО выпускает разнообразные вафли и чипсы. Каждый вид продукции сертифицирован и соответствует требованиям Госстандарта. Продукцией предприятия заинтересовались и за рубежом. Уже прошли предварительные переговоры по заключению экспортных договоров с представителями Казахстана.

Свое будущее «Азия бисквит» связывает с общей концепцией развития бизнеса в стране — дальнейшей модернизацией, поиском инвестиций и расширением ассортимента вкусной продукции, которая позволяет устраивать маленький праздник каждый день.

Ольга НЕПОМНЯЧА,
наш корр.
Фото Хасана ПАЙДОЕВА

УЗБЕКИСТАН ПРИДЕРЖИВАЕТСЯ ПРИНЦИПОВ СПРАВЕДЛИВОГО И РАЦИОНАЛЬНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ

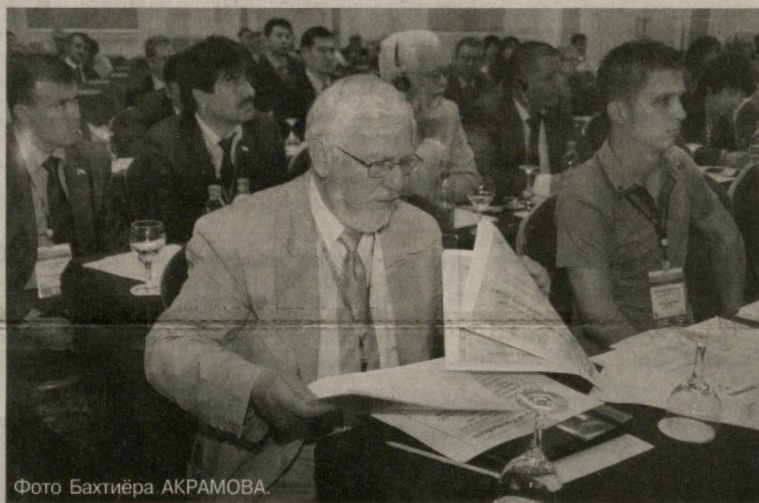


Фото Бахтиёра АКРАМОВА.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Отмечу, что сегодня в устойчивом водопользовании большое значение имеет правовое урегулирование вопросов совместного использования трансграничных рек. Узбекистан в этом плане делает огромный шаг вперед,

пытаясь найти оптимальное решение таких вопросов именно приемлемым путем. А данный форум, уверен, стал не только серьезным шагом в подготовке к Всемирному водному форуму, но и определил новые направления для оптимального решения стоящих перед нами задач.

Оксана БОЯРКИНА, аспирант Института водных проблем Российской Академии наук:

— Думаю, что результаты международной конференции в Ташкенте станут надежной основой для дальнейшего плодотворного сотрудничества в решении задач, связанных с вопросами рационального использования водных ресурсов, их сохранением и экономией, совершенствованием системы земледелия, внедрением современных водосберегающих технологий. По существу, на сегодняшний день это именно те вопросы, которые выдвигает сама жизнь. Поэтому очень важно привлечь к этому процессу компетентных специалистов, пристальное внимание и заинтересованное обсуждение которых будет способно внести новые формы и решения. Эта конференция в преддверии Всемирного водного форума как раз и направлена на решение этих задач.

Считаю вполне обоснованным, что мероприятие проходит сегодня в столице Узбекистана. Здесь есть вся необходимая база для этого. Я имею в виду и экспертное сообщество, которое сформировалось в республике, и накопленный опыт в решении подобных проблем и приверженность вашей страны международным конвенциям и другим документам в этой области.

Записал
Андрей ТЕШАЕВ, наш корр.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В связи с происходящими в мире изменениями стороны подчеркнули актуальность вопросов реформирования структуры и деятельности Организации Объединенных Наций, повышение эффективности в противостоянии вызовам и угрозам современности. 11 июня 2010 года Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов принял министра иностранных дел Республики Индия Соманхалли Малая Кришну, участвовавшего в Саммите Шанхайской организации сотрудничества в Ташкенте в качестве представителя государства-наблюдателя. Как отметили стороны, между Узбекистаном и Индией налажены тесные и конструктивные контакты на высшем уровне, регулярно проводятся консультации внешнеполитических ведомств, оба государства поддерживают друг друга на международной арене, укрепляя сотрудничество в рамках международных и региональных организаций.

Вместе с тем необходимо отметить координацию усилий сторон по вопросам обеспечения региональной и глобальной безопасности, по которым Индия и Узбекистан занимают совпадающие или схожие позиции. Узбекистан поддерживает принципиальную, миролюбивую политику Дели, последовательно выступая при этом за вступление Индии в состав постоянных членов Совета Безопасности ООН.

Республика Узбекистан подчеркивает, что вступление Индии в Шанхайскую организацию сотрудничества в качестве наблюдателя является важным фактором повышения геополитической значимости организации и расширения ее возможностей по оказанию позитив-

ного влияния на региональные и глобальные процессы.

Между Узбекистаном и Индией на сегодняшний день создана солидная нормативно-правовая база двустороннего взаимодействия, включающая в себя 73 межгосударственных, межправительственных, межведомственных документа, определяющих главные направления двустороннего сотрудничества.

В частности, вопросы двусторонних отношений регулируются в рамках созданной в 1992 году Межправительственной комиссии по торгово-эконо-

потенциал, имеющий по ряду направлений прорывной характер, среди которых информационные технологии, медицина, фармацевтика, легкая промышленность и другие сферы.

В сотрудничестве Узбекистана и Индии в торгово-экономической области наблюдается позитивный подъем. По итогам 2010 года двусторонний товарооборот между Узбекистаном и Индией составил 150 млн. долларов, по сравнению с аналогичным периодом прошлого года на сегодняшний день объем двустороннего товарооборота уве-

строения, текстиля и туризма.

Согласно Государственной инвестиционной программе Узбекистана, в 2007—2010 годах на 4 проекта привлечены инвестиции из Индии в размере 33,5 млн. долларов. В настоящее время реализуются 2 проекта с участием прямых инвестиций индийской компании «Spentex Industries» в текстильную отрасль Узбекистана на общую сумму 143,78 млн. долларов.

На сегодняшний день в Узбекистане аккредитованы представительства 18 индийских компаний и организаций, осуществ-

УЗБЕКИСТАН — ИНДИЯ: НОВЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ ВЗАИМОВЫГОДНОГО ПАРТНЕРСТВА НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ

лился на 41,2 млн. долларов.

Между нашими странами подписаны соглашения о торгово-экономическом сотрудничестве, защите и стимулировании инвестиций, избежания двойного налогообложения. В соответствии с Соглашением о торговом и экономическом сотрудничестве функционирует режим благоприятствования во взаимной торговле.

Основную статью импорта из Индии в нашу страну составляют фармацевтическая продукция, органические химические соединения, механическое оборудование, бумага и картон, пищевые продукты, оптические приборы, дубильные и красильные экстракты и другие.

Индийские компании проявляют значительный интерес к экономике нашей страны, о чем свидетельствует их высокая заинтересованность вкладывать инвестиции, главным образом в сферу автомобилестроения, текстиля и туризма.

Свои возможности в различных сферах производства и реализации фармацевтической продукции. К данному моменту число предприятий с участием индийского капитала, осуществляющих деятельность на территории Узбекистана, выросло до 62, из них 11 предприятий — со сто процентным индийским капиталом.

Основными направлениями деятельности предприятий с индийским капиталом являются выпуск товаров народного потребления, переработка сельскохозяйственной и кожевенной продукции, производство текстильных изделий, фармацевтика, строительство, туризм, оптовая и розничная торговля.

В целях дальнейшего укрепления связей в таких сферах, как малый бизнес и частное предпринимательство, проводятся многочисленные форумы и выставки. Плодотворной была состоявшаяся в июле 2008 года в Ташкенте выставка «Мини-технологии

Индии для малого бизнеса — India minitech-2008».

Продуктивному диалогу в гуманитарной сфере способствуют глубокие культурные связи между двумя народами. Наши страны имеют положительный опыт сотрудничества в деле совершенствования сферы образования, здравоохранения, развития человеческих ресурсов. В рамках Индийской программы технико-экономического содействия (ТЕС) множество узбекских специалистов прошли курсы по повышению квалификации в престижных

НАДЕЖНАЯ ГАРАНТИЯ ЗАЩИТЫ ИНТЕРЕСОВ ЛИЧНОСТИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В Верховном суде Республики Узбекистан состоялась конференция на тему «Расширение сферы применения института «хабеас корпус», организованная комитетами Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан по законодательству и судебно-правовым вопросам и по вопросам обороны и безопасности.

На конференции отмечалось, что в Республике Узбекистан осуществляется активный процесс углубления демократических реформ и либерализации судебно-правовой системы, целенаправленно, системно и последовательно реализуются масштабные меры по совершенствованию национального законодательства, созданию эффективных механизмов защиты прав граждан, обеспечению верховенства Конституции и законов.

Передача судам права выдачи санкции на заключение под стражу в Узбекистане свидетельствует о последовательной реализации в национальном законодательстве норм Всеобщей декларации прав человека, Международного пакта о гражданских и политических правах, а также других общепризнанных принципов и норм международного права.

Внедрение в национальное законодательство института «хабеас корпус» направлено на повышение авторитета суда, судебной власти в обеспечении эффективной защиты прав и законных интересов человека. Установление судебного порядка санкционирования заключения под стражу и продления его срока возлагает большую ответственность на судей по выявлению и установлению на ранних стадиях судопроизводства следственных ошибок.

Эффективность применения института «хабеас корпус» в досудебном производстве способствовало принятию решения об установлении судебного порядка применения акта амнистии на досудебных стадиях уголовного процесса. Внедрение судебного порядка применения акта амнистии явилось еще одним шагом по установлению судебного контроля в досудебном производстве и в стадии исполнения приговора. Данный порядок в целом служит интересам обеспечения законности применения акта амнистии и защиты прав лиц, в отношении которых применяется акт амнистии.

Согласно Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране, разработанной главой нашего государства, одним из следующих этапов реформирования судебно-правовой системы, связанной с расширением применения института «хабеас корпус», является подготовка пакета законопроектов, в частности, предусматривающих внесение изменений и дополнений в главы 29 и 31 Уголовно-процессуального кодекса Республики Узбекистан, устанавливающих порядок, в соответствии с которым такие меры процессуального принуждения, применяемые на стадии досудебного производства, как отстранение от должности и помещение лица в медицинское учреждение, будут применяться только с санкции судьи.

Передача этих полномочий от прокурора органам суда позволит усилить судебный контроль при производстве дознания и предварительного следствия, расширить сферу применения института «хабеас корпус» в уголовном процессе, обеспечить реализацию общепризнанных принципов и норм международного права в области защиты прав и свобод граждан при уголовном преследовании уже на стадии решения вопроса о заключении под стражу.

По итогам конференции были приняты рекомендации, направленные на дальнейшее совершенствование уголовно-процессуального законодательства с целью дальнейшего расширения сферы применения общепризнанных международных норм и стандартов института «хабеас корпус», а также совершенствование механизма участия работников правоохранительных органов в сфере применения данного института.

В работе конференции приняли участие сенаторы, депутаты Законодательной палаты Олий Мажлиса, представители Конституционного и Верховного судов Республики Узбекистан, Кабинета Министров, Генеральной прокуратуры, министерств юстиции, внутренних дел республики, Уполномоченного по правам человека Олий Мажлиса Республики Узбекистан (омбудсмена), научных и аналитических центров страны, а также представители средств массовой информации.

Пресс-служба
Сената Олий Мажлиса
Республики Узбекистан.

Индии для малого бизнеса — India minitech-2008».

Продуктивному диалогу в гуманитарной сфере способствуют глубокие культурные связи между двумя народами.

Наши страны имеют положительный опыт сотрудничества в деле совершенствования сферы образования, здравоохранения, развития человеческих ресурсов. В рамках Индийской программы технико-экономического содействия (ТЕС) множество узбекских специалистов прошли курсы по повышению квалификации в престижных

технологий имени Дж. Неру. В январе 2011 года в городе Дели состоялось первое заседание узбекско-индийской совместной рабочей группы по информационным технологиям.

С 40-х годов XX века в Ташкентском государственном институте востоковедения преподается язык хинди, также работают три школы с обучением этого языка. В университете Джамия Миллия в Дели действует курсы узбекского языка.

Деятельность культуры двух стран регулярно принимают участие в различных тематических мероприятиях, выставках работ прикладного и изобразительного искусства, кинофорумах и фестивалях. Заметно активизируются связи и в области спорта. В Индии создана и функционирует национальная Ассоциация кураша.

В ходе нынешнего государственного визита Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Республику Индия будут обсуждены новые и перспективные направления узбекско-индийского разнопланового партнерства, состоит обмен мнениями по актуальным вопросам регионального и международного характера, представляющим взаимный интерес.

По итогам переговоров планируется подписание ряда двусторонних документов, направленных на дальнейшее углубление взаимодействия в разных областях.

На данном этапе у обеих сторон есть возможность для дальнейшего плодотворного и всестороннего сотрудничества, укрепления связей между двумя дружественными народами.

Предстоящий визит главы Узбекистана будет способствовать открытию новых горизонтов успешного взаимовыгодного сотрудничества между двумя странами.

ИА «Жахон».

14 мая 2011 года

ПРИГЛАШЕНИЕ НА МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕНДЕР

Дата — 14 мая 2011 года.

Кредитное соглашение № UZB-0027

В соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан № ПП-713 от 22 октября 2007 года «О мерах по реализации проекта «Строительство и оснащение пяти профессиональных колледжей» с участием Исламского банка развития Центр среднего специального, профессионального образования (Центр ССПО) Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан является исполнительным агентством.

Центр ССПО приглашает все соответствующие правомочные фирмы представить запечатанные предложения по оснащению пяти профессиональных колледжей по лотам.

Наименование лотов	Максимальная цена
Лот № 2. Учебное лабораторное оборудование и наглядные пособия специальных кабинетов	209 397 057 сумов
Лот № 3. Компьютеры и оргтехника	713 104 215 сумов
Лот № 4. Кухонное оборудование и инвентарь (без мебели)	69 465 370 сумов
Лот № 5. Пожарный инвентарь	15 240 216 сумов
Лот № 6. Спортивное оборудование и инвентарь	184 399 474 сума
Лот № 7. Учебные мастерские (оборудование и инвентарь)	777 502 293 сума
Лот № 8. Медицинское оборудование	68 792 543 сума

Условия поставки: по всем лотам установка осуществляется «под ключ» в учебные заведения заказчика, в том числе с выполнением следующих услуг: транспортировка, монтаж и ввод в эксплуатацию, обучение не менее двух пользователей в каждом учебном заведении заказчика по каждому лоту, не менее одного года (12 месяцев) гарантийного обслуживания с выездом на место.

Срок поставки — в течение 90 дней с момента поступления предоплаты.

Ценовая преференция — 20 процентов для отечественных претендентов.

Претенденты — все юридические лица: производители и поставщики, в том числе предприятия малого бизнеса.

Стоимость пакета — оплата за тендерную документацию составляет 120 (сто двадцать) долларов США или его эквивалент в сумах (невозмещаемая) по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на день оплаты.

Задаток: тендерные документы должны быть подкреплены суммой задатка в размере не менее 2 процентов суммы тендерного предложения. Сумма задатка должна быть перечислена отдельно по каждому лоту на специальный расчетный счет заказчика.

Оплата: средства за тендерную документацию должны перечисляться на расчетные счета заказчика:

расчетный счет (валютный) 20203840303761981003,
SWIFT CODE: UZHOUZ22,

расчетный счет (сумовый) 23402000000100001009,
лицевой счет 499910860262807950100028004,

МФО 00014,

ИНН 202515618,

ОКОНХ 92120,

Главное управление Центрального банка города Ташкента,

Казначейство Министерства финансов,

ИНН 201122919.

Требование к тендерным предложениям: тендерные предложения должны быть представлены непосредственно в Группу реализации проекта (ГРП) на имя Абдурахимова Н., менеджера ГРП по нижеуказанному адресу до 18.00 (ташкентское время) до 13 июня 2011 года в запечатанных конвертах с отметкой «Тендерные предложения для участия в открытом международном тендере на оснащение пяти профессиональных колледжей по проекту «Строительство и оснащение пяти профессиональных колледжей» с участием ИБР по лоту № ___». Срок приема документов — 30 (тридцать) календарных дней со дня опубликования в СМИ.

Тендерное предложение состоит из трех частей: документы для предварительного квалификационного отбора, техническое предложение и финансовое предложение. При этом на каждом пакете должна быть соответствующая отметка: «Документы для предварительного квалификационного отбора», «Техническое предложение» и «Финансовое предложение».

Претенденты имеют право представить тендерные предложения по всем лотам одновременно или отдельно по выбранному лоту. Тендерные предложения должны быть представлены в отдельных пакетах по каждому лоту.

Предварительный квалификационный отбор будет проведен в течение пяти дней после последнего дня подачи тендерных предложений.

Тендерные документы могут быть приобретены в ГРП, находящейся в Центре ССПО по адресу:

100095, г. Ташкент, Алмазарский р-н, ул. Чимбай-2, дом 96.
Факс (+99871) 246-38-32. Телефон (+99871) 246-38-31.

E-mail: uzb-0027@mail.ru, uz.0027@gmail.com

INVITATION FOR THE PARTICIPATION IN INTERNATIONAL BIDDING

Date: 14 May 2011

the Loan agreement №UZB-0027

In pursuance of the Resolution of the President of the Republic of Uzbekistan No.ПП-713 dated 22.10.2007 "About measures to be taken on realization of the project "Construction and equipment of five vocational colleges", associating with Islamic Development Bank, the Center for secondary specialized, vocational education of the Ministry of higher and secondary specialized education (the Center for SSVE) is executive agency.

The Centre for SSVE invites all corresponding competent firms to grant the sealed offers on equipment of five vocational colleges on the following lots:

Names of Lots	Maximum price
Lot № 2. The Educational lab ware and visual aids of special offices.	209 397 057 soum.
Lot № 3. Computers and office equipment.	713 104 215 soum.
Lot № 4. The Kitchen equipment and stock (without furniture).	69 465 370 soum.
Lot № 5. Fire stock.	15 240 216 soum.
Lot № 6. The Sports equipment and stock.	184 399 474 soum.
Lot № 7. Educational workshops of the equipment and stock.	777 502 293 soum.
Lot № 8. The medical equipment.	68 792 543 soum.

Terms of delivery: On all lots installation is carried out "on a turn-key basis" in educational institutions of the Customer, including with fulfillment of following services: transportation, installation and commissioning, training not less than two Users in each educational institution of the Customer on each lot, annual (twelve month) warranty service with departure on places.

Delivery time: Within 90 days from the moment of advance payment receipts.

Price preference: Twenty per cent for local applicants.

Participants: Any kind of legal entities: manufacturers and provider-suppliers as well as enterprises of small businesses.

Package cost: Tender documentation is 120 (one hundred and twenty) USD or its equivalent, in amounts sum(non-refundable) at the rate of the Central Bank of the Republic of Uzbekistan on the day of payment.

The deposit: Bid documents should be supported by the sum of the deposit at a rate of 2,0 % from the total offered sum of the bid offer. The deposit sum should be listed separately on each prize on the special settlement account of the Customer specified above.

Payment: Means should be listed for the bid documentation on settlement accounts of the Customer:

The settlement account (currency) 20203840303761981003
SWIFT CODE: UZHOUZ22

The settlement account (sum): 23402000000100001009
Personal account: 499910860262807950100028004

MFO: 00014,

ИНН: 202515618,

ОКОНХ: 92120,

Main Directorate of the Central Bank in Tashkent

The Treasury of the Ministry of Finance

ИНН: 201122919

The requirement for registration: Bid offers should be granted directly to PMU in the name of N.Abdurakhimov, the manager of the PMU by the following address indicated above, till 18:00 (by Tashkent time) till «13» June 2011 in the sealed envelopes with a mark «Bid offers for sharing in the open international bidding on equipment of five vocational colleges under the project «Construction and equipment of five vocational colleges» associating with IDB on a lot № ___». The application deadline is 30 (thirty) calendar days from the date of its publication in the media.

Bid offer consists of three parts: documents for preliminary qualified selection, the technical offer and the financial offer. Thus, on each package there should be a corresponding mark: «Documents for preliminary qualifying selection», «the Technical offer» and «the Financial offer».

Applicants have the rights to give bid offers on all lots simultaneously or separately on the chosen Lots. Bid offers of applicants should be presented in separate packages on each Lot.

Preliminary qualifying selection: Within five days after the last date of giving of bid offers.

Bid documents can be acquired at the PMU office, which is situated in the building of The Center for SSVE by the following address:

Tashkent 100095, Olmazor district, street Chimbay-2, house 96.
Fax :(+99871) 246-38-32; Tel. :(+99871) 246-38-31;

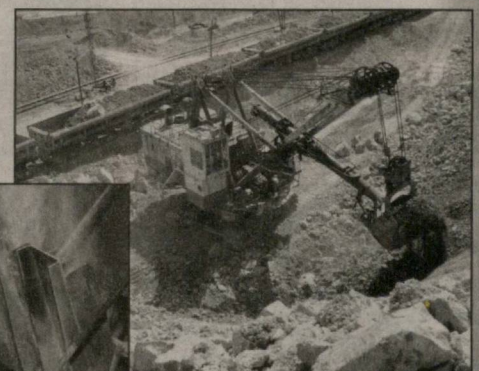
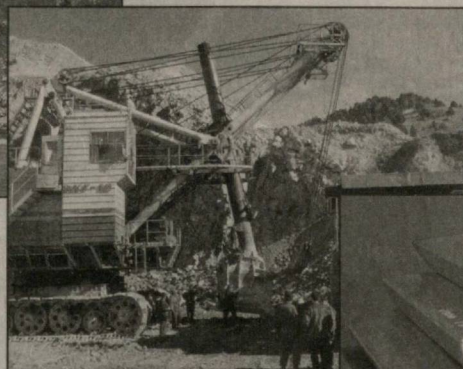
E-mail: uzb-0027@mail.ru; uz.0027@gmail.com

Коллектив



Алмалыкского горно-металлургического комбината

сердечно поздравляет работников предприятий горной и металлургической промышленности Республики Узбекистан с профессиональным праздником!



Работая во благо своего народа, мы должны помнить, что труд каждого из нас вливается в труд нашей дорогой, священной Родины — независимого Узбекистана!

Желаем вам крепкого здоровья и огромных успехов во всех ваших начинаниях.

ЭФФЕКТ ОБНОВЛЕНИЯ И КООПЕРАЦИИ

В ХОДЕ заседания Кабинета Министров, на котором подведены итоги социально-экономического развития республики за первый квартал текущего года, отмечалось, что в этот период благодаря реализации глубоко продуманной и целенаправленной программы экономического реформирования и модернизации страны обеспечиваются устойчиво высокие темпы экономического роста. В частности, прирост объемов производства промышленной продукции по сравнению с аналогичным периодом минувшего года составил 6,2 процента.

Слагаемые успеха

Уверенно справились с поставленными задачами и на крупнейшем металлургическом предприятии нашей республики — ОАО «Узбекский металлургический комбинат» в Бекабаде.

За первые три месяца нынешнего года комбинат выпустил товарной продукции на общую сумму 182,9 миллиарда сумов. При этом темпы роста составили 102,9 процента к соответствующему периоду 2010 года. Таким образом, было произведено 177,5 тысячи тонн стали, отгружено 169,9 тысячи тонн проката черных металлов. Кроме того, изготовлено товаров народного потребления на общую сумму 6,8 миллиарда сумов, что составило 108,7 процента к прогнозу.

Как и во многих других отраслях отечественной экономики, металлургия из Бекабада проводят существенную работу по проектам модернизации и техническому обновлению производства. Вот и в первом квартале нынешнего года на комбинате для выполнения намеченных работ было затрачено 10,2 миллиарда сумов. Результатом переоснащения производства и внедрения современных технологических новшеств стал и ряд других показателей работы металлургического комбината. Так, за первые три месяца 2011 года произведено локализуемой продукции на сумму свыше 34,4 миллиарда сумов, а это

143,4 процента к прогнозным показателям. В рамках программы локализации здесь производятся такие виды импортозамещающей продукции, как разные виды арматуры, швеллеры, полосы, мелющие шары, сварочные электроды, другие изделия.

В этом плане существенную роль сыграла работа в рамках промышленной кооперации, использование связей комбината с другими отраслями промышленности. Большинство из таких деловых контактов было установлено в ходе традиционной Международной промышленной ярмарки и Кооперационной биржи. И сейчас они приносят конкретные плоды — в первом квартале на исполнение подписанных в минувшем году договоров о поставках сырья и комплектующих было направлено 3,7 миллиарда сумов. Кроме того, в Год малого бизнеса и частного предпринимательства расширилось сотрудничество этого крупнейшего предприятия с частным сектором. В первом квартале у субъектов малого бизнеса было приобретено необходимой для нужд комбината продукции на 313,1 миллиона сумов.

Судя по тому, с каким стремлением и самоотдачей металлурги начали работу в нынешнем году, впереди у коллектива ОАО «Узметкомбинат» — новые трудовые успехи.

Максим ЕФРЕМОВ, наш корр.



Многотысячный коллектив ордена «Дустлик» Навоийского горно-металлургического комбината

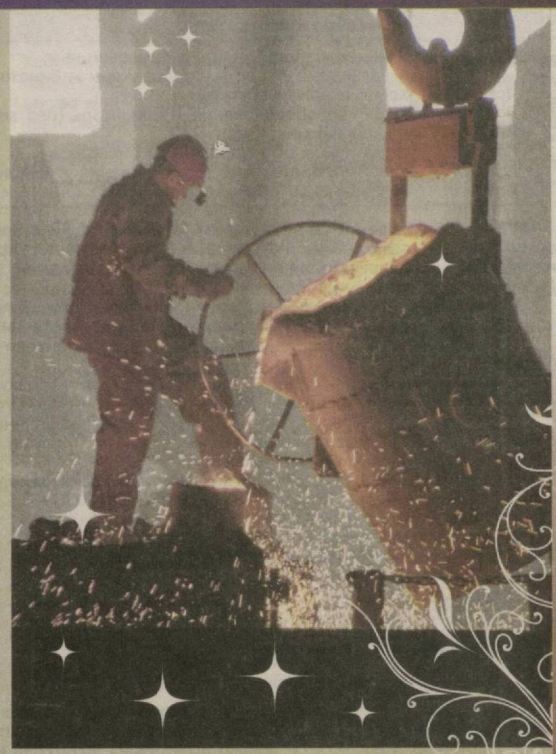
СЕРДЕЧНО ПОЗДРАВЛЯЕТ ВСЕХ
ГОРНЯКОВ И МЕТАЛЛУРГОВ НАШЕЙ СТРАНЫ
С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ПРАЗДНИКОМ —

ДНЕМ РАБОТНИКОВ ГОРНОЙ И МЕТАЛЛУРГИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН!

Наполняет чувством гордости сердца то,
что в нашей стране так достойно оценивается
труд коллективов предприятий отрасли!

В эти праздничные дни желаем всем
вам крепкого здоровья, счастья и семейного
благополучия, огромных успехов
в работе.

С праздником вас, дорогие коллеги!



С НАСТУПЛЕНИЕМ ЛЕТА
ПОТРЕБНОСТЬ В ОХЛАЖДЕНИИ
ОБОРУДОВАНИЯ ВОЗРАСТАЕТ!

ГРАДИРНЯ —
теплообменный аппарат для отвода
в окружающую среду тепла
от различных производственных
процессов за счет испарения части
проходящей через него воды.

ООО «Энергонефтегаз»
предлагает современные
решения по реконструкции
и модернизации
ГРАДИРЕН.

Обеспечим расчет варианта модернизации
ГРАДИРЕН, предложим наиболее рациональные
схемы устройства локальных водооборотных систем
со всеми необходимыми рекомендациями.

Тел./факс: (+99890) 977-77-16, (+99890) 316-72-12.
E-mail: info@eng.uz; eng08@mail.ru
Веб-сайт: www.eng.uz

Администрация
ДП «Литейно-механический завод»
УП «Узтемирйулмаштаъмир»
ГАЖК «Узбекистон темир йуллари»
17 мая 2011 года

проводит на территории завода
ярмарку свободных рабочих мест

Приглашаются специалисты:

- инженер-технолог по ремонту вагонов;
- наладчик по оборудованию;
- электросварщик (ручная дуговая сварка);
- токарь-универсал;
- фрезеровщик;
- слесарь-инструментальщик;
- термист ТВЧ;
- монтажник (с допуском работы на высоте);
- маляр;
- каменщик.

Наш адрес: г. Ташкент,
Бектемирский р-н, ул. Х. Байқаро, 41.
Ориентир — налоговая инспекция
Бектемирского района г. Ташкента.
Контактные телефоны: 295-05-65, 295-21-94.

Qishloq Qurilish Bank

ОАКБ «Кишлоқ қурилиш банк»
объявляет
«Телефон доверия»,
установленный для оперативного
принятия обращений акционеров
и клиентов банка, в том числе
субъектов малого бизнеса и частного
предпринимательства, а также владельцев
пластиковых карточек
и вкладчиков по вопросам, связанным
с деятельностью банка,

(+99871) 150-10-01.

Кишлоқ қурилиш банк —
на службе вашего благополучия!

e-mail: info@qqb.uz www.qishloqqurilishbank.uz

Унитарное дочернее предприятие
«Техник таъминлаш ва бутлаш»
АК «Узгеобурнефтегаз»

сообщает
о намерении закупки
на конкурсной основе
нижеследующей продукции:

- карданный вал лебедки для буровых установок типа «Уралмаш-ЗД, 4Э»;
- дизельный генератор 60 кВт;
- цепь втулочно-роликовая (нефтецепь) типа 2НП-50, 8-526 для буровых установок типа «Уралмаш-ЗД, 4Э».

Обращаться по адресу:
180118, Кашкадарьинская обл.,
г. Карши, ул. Сохибкор, 7.
Тел./факс (8-375) 227-74-45.

**Российский
линолеум**

тел. 234-48-11
факс 234-49-58

Коллектив ОАКБ «Капиталбанк» глубоко скорбит по поводу безвременной кончины консультанта председателя совета банка
КИМА Павла Герасимовича
и выражает искренние соболезнования родным и близким покойного.

Министерство внешних
экономических связей,
инвестиций и торговли
Республики Узбекистан

с 16 мая 2011 года
объявляет прием документов
для участия в конкурсе на замещение
вакантной должности
расчетного бухгалтера

Общие требования для участия в конкурсе:
высшее образование, преимущественно
наличие степени магистра (экономическое
направление), специализация по расчету
заработной платы, стаж работы не менее трех
лет, знание узбекского и русского языков,
опыт работы на компьютере, возраст до 45 лет.

Прием заявлений осуществляется
в управлении кадров МВЭСИТ по адресу:
г. Ташкент, ул. Тараса Шевченко, 1.

Справки по телефонам:
(8-371) 238-50-59, 238-50-62.

ACCENT

Гарантия — 2 года
или 50 000 км

ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН

HYUNDAI Official Partner
www.hyundai.com.uz
Tel. (8-371) 250-11-11

NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

**Халқ сўзи
Народное слово**

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиси Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиси Республики Узбекистан
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-527.
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 19 870. Способ печати офсетный. Формат А-2.
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк»,
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 4 5.

Отделы редакции:
По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни
и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры
и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01.
Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.
За достоверность рекламных материалов редакция
ответственности не несет.

Дежурный редактор Л. КУЧЕРЕНКО
Д. РАУПОВА
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в Интернете: www.narodnoeslovo.uz
E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Газета сверстана Н. СЛАВГОРОДСКИМ.
Итог по УзА: 00.05 Подписано в 00.10